УДК 37.012

ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ

И. С. Мисюта
УО «Академия Министерства внутренних дел Республики Беларусь», преподаватель кафедры белорусского и иностранных языков

Знание иностранного языка является ключевым фактором для общения между представителями различных национальностей. В условиях современного информационного общества наблюдается значительный рост интереса к изучению иностранного языка. Научно-технический прогресс и изменения, происходящие в обществе, способствуют совершенствованию образовательной системы.

Во второй половине XX в. человечество вступило в новый этап социальной эволюции. Определяющей тенденцией этого этапа является глобализация. В современном мире, где глобализация приобретает все большую актуальность, диалог между людьми и их культурами становится не просто желательным, но и даже необходимым условием. Европейская интеграция, а также экономическая и культурная взаимосвязь стран Содружества Независимых Государств — все это подчеркивает важность создания и совершенствования моделей межкультурного и межъязыкового взаимодействия на различных уровнях.

Согласно Концепции развития системы образования Республики Беларусь до 2030 года, современные глобальные экономические и социальные изменения ставят перед Республикой Беларусь новые задачи, среди которых повышение национальной конкурентоспособности, придание большей устойчивости государству в условиях экономических и социальных трансформаций. Обществу нужны образованные, нравственные, предприимчивые и компетентные личности, способные самостоятельно принимать ответственные решения в ситуации выбора, прогнозируя их возможные последствия, умеющие выбирать способы сотрудничества. Они должны отличаться мобильностью, динамизмом, конструктивностью, обладать развитым чувством ответственности за свою судьбу и судьбу страны. Для подготовки людей с такими качествами требуется обновление национальной системы образования. Белорусская система образования является частью мирового образовательного пространства, и в этой сфере наша страна связана со многими государствами

международными договорами и обязательствами. Поэтому накопленный опыт и тенденции развития системы образования в других странах могут быть использованы для определения основных путей такого обновления [1].

Профессионально ориентированное обучение английскому языку или обучение английскому языку для определенных целей появилось как научное направление в 1960-х гг. за рубежом. Профессионально ориентированное обучение базируется на учете потребности будущих специалистов в изучении иностранного языка, требуемых нюансов будущей профессии или будущей деятельности. Это и есть главная отличительная черта обучения языку для специальных целей от обучения языку для общеобразовательных целей [2].

Проблема повышения эффективности иноязычной подготовки будущих выпускников разных специальностей и направлений является сегодня актуальной и может быть решена, прежде всего, с помощью выбора содержания языковой подготовки, верной методической стратегии, включающей разные аспекты обучения языку (говорение, чтение, письмо, слушание), и формирования профессионально направленной иноязычной компетенции на каждом уровне обучения, начиная с бакалавриата [3].

Анализ работы с обучающимися показывает, что студенты испытывают затруднения в коммуникации на некоторые темы. В частности, им сложно четко выразить свою позицию, они говорят медленно, с многочисленными заминками и нелогичными паузами. В их речи часто встречаются неверно употребленные профессиональные термины, или же обучающиеся вовсе предпочитают заменять профессиональную лексику более простыми синонимами.

Кроме того, одной из методических проблем при обучении профессиональной речи является развитие профессионально-педагогического вокабуляра студентов. Это включает в себя не только увеличение словарного запаса, но и его активное использование в различных типах упражнений. Для этого требуется подбор специализированных текстов и пособий, которые эффективно расширяют лексический запас, обеспечивают его запоминание и возможность применения в дальнейшем.

Следующая немаловажная задача — это определение наиболее классических ситуаций, которые необходимы в использовании профессиональной речи. Развитие профессиональной речи на иностранном языке означает способность свободно общаться на нем в рабочей среде. Эффективным методом является моделирование и интерпретация профессиональных ситуаций в парах или группах. Трудности формирования и совершенствования навыков профессиональной речи у обучающихся неязыковых вузов можно преодолеть, используя современные дидактические игры, ориентированные на достижение определенных умений, и принимая во внимание специфику будущей профессии. Данный

подход позволяет моделировать профессиональную деятельность в рамках практических занятий, способствуя эффективному освоению необходимых компетенций. Обучающийся, находясь в реальной сфере общения, может объективно оценить свои знания, спланировать пути их совершенствования и, конечно же, осознать потребность усовершенствования уровня профессионального общения.

Как верно отмечает Н. Ю. Гутарева, в большинстве учебных заведений иностранному языку обучают на неязыковых факультетах как общеобразовательной дисциплине. Отсюда можно сделать вывод, что обучение иностранному языку в неязыковых вузах подвластно двум целям: 1) обучение академическому (базовому) английскому языку (EAP: English for Academic Purposes); 2) изучение профессионально ориентированного английского языка (ESP: English for Specific Purposes) [4].

В процессе освоения профессионально ориентированного иностранного языка ключевым вопросом является следующий: чему уделять первостепенное внимание — профессиональной лексике, грамматике или развитию навыков монологической и диалогической речи? Нередко даже знания специализированных терминов в различных областях и владение основами грамматики не обеспечивает свободного общения на иностранном языке. Такая возможность возникает только при формировании иноязычной коммуникативной компетенции, которая, в свою очередь, включает различные компоненты, такие как речевой, лингвистический, социальный, социокультурный и другие.

Классификация с позиции структуры занятия, в которой заложены все аспекты обучения, а именно аудирование, чтение, говорение, письмо, считается наиболее результативной среди всех классификаций. Структура занятия во многом зависит от поставленных целей.

Главными аспектами проведения занятий являются:

1) организационные и содержательные установки;

2) контроль навыков и умений;

3) контакт между учителем и студентом в связи с освоением новых знаний, умений и навыков;

4) повторение изученного материала и выполнение упражнений;

5) проверка усвоенного материала;

6) краткая инструкция по выполнению домашнего задания.

Н. Ю. Гутарева определила следующие значительные виды уроков, которые помогут изучить профессионально ориентированный английский язык в неязыковом вузе [4]:

1) занятия по изучению нововведенного материала (лекции, теоретические исследования);

2) занятия по использованию и усовершенствованию полученных навыков (практическое задание, сочинение, выполнение упражнений, деловые игры);

3) занятие для компоновки полученных умений (дискуссии, конференции, семинары, деловые игры);

4) смешанное занятие (компоновка разных занятий с разнообразными заданиями);

5) итоговое занятие (тестирование, устные вопросы, письменная часть, зачет, игра).

Наиболее предпочтительным способом организации учебного процесса является комбинированный подход. Он является наиболее распространенным, поскольку сочетает в себе основные элементы, что позволяет в сжатые сроки охватить весь цикл изучения, проработки и усвоения учебного материала.

Цель изучения иностранного языка для студентов, осваивающих специальности, не связанные с иностранным языком, заключается в достижении уровня владения, который позволит им эффективно применять иностранный язык в своей будущей профессиональной сфере. Профессионально ориентированное обучение диктует необходимость интеграции иностранного языка и профильных предметов, а также тщательного отбора учебного материала, который должен отражать актуальные достижения и инновации в конкретной области науки, связанные с профессиональными интересами студентов, предоставляя им возможности для развития в профессии.

Как отмечает Н. Д. Гальскова, в содержание обучения иностранному языку следует включать:

− сферы коммуникативной деятельности, темы и ситуации, речевые действия и речевой материал, учитывающие профессиональную направленность студентов;

− языковой материал (фонетический, лексический, грамматический, орфографический), правила его оформления и навыки оперирования им;

− комплекс специальных (речевых) умений, характеризующих уровень практического овладения иностранным языком как средством общения, в том числе в интеркультурных ситуациях;

− систему знаний национально-культурных особенностей и реалий страны изучаемого языка [5].

Основная сложность данного подхода заключается в нехватке опыта и специальных знаний при преподавании языка для специальных целей, также проблему составляет отсутствие достаточного количества учебников и учебных материалов, что требует создания авторского пособия на кафедрах иностранных языков в неязыковых вузах. Преподаватель должен обладать

разносторонними знаниями в своей предметной области. Ему также необходимо постоянно стремиться к усовершенствованию учебного процесса, включая методики и подходы. Важно видеть перспективу практического использования полученных обучающимися знаний.

Следует принимать во внимание и международный опыт, накопленный в области теории и практического применения методик преподавания иностранных языков. Ведь процесс постижения специфики профессиональной коммуникации специалистов неязыкового профиля, как и явление глобализации, охватил почти все страны мира. Следовательно, в современном мире изучение иностранных языков является не столько необходимостью подготовки молодого специалиста в поликультурном и многоязычном мире, сколько потребностью глобализации, требующей свободного передвижения трудовых ресурсов.

Как отмечает Т. Л. Кучерявая, существуют несколько способов решения возникающих трудностей:

− использовать на занятиях по иностранному языку материалы, знакомящие с базовыми понятиями специальности, так как часто преподаватели-предметники уделяют недостаточно внимания основам профессии;

− на занятиях по иностранному языку создавать ситуации, в которых студенты могли бы использовать полученные теоретические знания по специальности для решения практических проблем;

− использовать материалы, уже известные студентам, но представленные с другой точки зрения;

− быть готовым к тому, что студенты могут исправлять ошибки преподавателя;

− использовать помощь преподавателя-предметника как при подготовке к занятиям, так и во время их проведения («преподавание в команде») [6].

Таким образом, в процессе образовательной деятельности преподавателю следует уделять особое внимание организационно-педагогическим факторам, которые гарантируют эффективное функционирование методик языковой подготовки в профессиональной сфере. Важнейшее значение имеет учебная среда, ориентированная на профессиональное общение. Преподавателям необходимо уделять должное внимание реализации межпредметных связей, взаимодействию профессорско-преподавательского состава профильных и языковых кафедр, а также повышать мотивацию обучающихся к освоению профессиональных навыков и содействовать профессиональному и личностному росту.

1. О Концепции развития системы образования Республики Беларусь до 2030 года [Электронный ресурс] : постановление Совета Министров Респ.

Беларусь от 30 нояб. 2021 г. № 683 : в ред. от 5 дек. 2024 г. № 906. Доступ из информ.-поисковой системы «ЭТАЛОН». Вернуться к статье

2. Поляков О. Р. Английский язык для специальных целей: теория и практика. М. : НВИ ТЕЗАУРУС, 2003. 188 с. Вернуться к статье

3. Кондратьева И. Г., Мясникова Л. Г., Рахматуллина Р. К. О результатах обучения английскому языку в вузе в соответствии с новым стандартом [Электронный ресурс] // Russian Journal of Education and Psychology. 2015. № 10 (54). С. 359–368. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/o-rezultatah-obucheniya-angliyskomu-yazyku-v-vuze-v-sootvetstvii-s-novym-standartom (дата обращения: 23.04.2025). Перейти к источнику Вернуться к статье

4. Гутарева Н. Ю. Основные вопросы профессионально-ориентированного обучения английскому языку в неязыковом вузе [Электронный ресурс]. URL: http://www.englishteachers.ru/forum (дата обращения: 23.04.2025). Вернуться к статье

5. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранному языку : пособие для учителя. М. : АРКТИ : Глосса, 2000. 165 с. Вернуться к статье

6. Кучерявая Т. Л. Проблемы профессионально-ориентированного обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей // Теория и практика образования в современном мире : материалы междунар. науч. конф., Санкт-Петербург, февр. 2012 г. / под общ. ред. Г. Д. Ахметовой. СПб., 2012. С. 336–337. Вернуться к статье